



Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1850-1855

Aðfnr. 2498, örk 11

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Grindingsprotokoll

Lit. Regnskabsbetæning over Reykjavíks Byar Indtæder
for Tiden fra 1 Juli 1852 til 31. Marts 1853 og fra
1. April 1853 til 31. Marts 1854 udfærdiget af Hr. Cant-
lianus og Bøfoged V. Jensen.

Undersøgt Breve.

Det ovennævnte Brev er nu til Udgift i Reykjavik
det til 31 Marts 1855.

til 2 Dec Post

I forfølgende Erklæring dateret 15de Maas har
Kirkegaard C. F. Heinesen ^{tilkendegivet} at han har i sin
Tid har betalt den ovennævnte Afgift med 65 Rdl
32 og at et høiere Brev af ham er blevet
betalt, hvorfor omledes den nævnte Udrettelse
forbeholdt vil kunne betyde.

A Joseph reuitters forlag

A. Regnskabet for Tiden fra 1. juli 1852 til 31. Marts 1853.

No. Post.

Efter Bilag No. 1 er $\frac{1}{2}\%$ Afgifter af 5,481¹⁰⁰ 48¹⁰⁰ skk. betalt til Indtægt med 29¹⁰⁰ 41¹⁰⁰ skk.

Imod det omtalte regnet vedgjør 27 - 39 -

Der saaledes formeglet beregnes 2 skk.

Silkomme No. Cancelliraaden godkjorte og kunne med behørig Forklaring passere til Majestæte i det første Regnskab for Reykjavik By, som aflægges og Dem efter Modtagelse af nærværende Erindringsprotokoll.

Den 1. Post.

Ifølge Paabegyning paa Løpse No. Et dateret den 6. April 1852, for Skibets Aktiv, dragtligt 28. C. L., ~~for~~ da nærværende constitueret Byfoged, Landmæretsassessor J. Petersen, ved Skibets Expedition den 21. juli 1852 til Skuldberegnet 14¹⁰⁰ Afgifter til 65¹⁰⁰ 88¹⁰⁰ skk. istedet for 65 - 32 -

Altsaa formeglet 56 $\frac{1}{2}$ hvilket Beløb, som formeglet oppbejret vil være at tilbagebetale Vedkommende.

I den Anledning anmodes No. Cancelliraaden, som rigtigvis har beregnet den ommættede Skibsskiff, i Deres Regnskab for Tiden fra 1. juli 1852 til 31. Marts 1853, om behøveligen at ville tilstille forhen nævnte constitueret Byfoged Assessor J. Petersen, en Afskrift af denne Post til fornævnte Berigtigelse.

til 3^{de} Post.

Rigtigheden af denne Udrettelse er endog og ere
de udrette 2. Fisk i ~~h~~ i Rejseret til 11 Marts 1855
sanne de Kongelige Kasse hlyde, jfr. Udgiften ~~1~~² efter
Forsky af Forsaffationsretten med 12^d.

til 5^{te} Post

Er ~~en~~ ^{stødet} ~~en~~ ^{fuld} Fiskeaf i Rejseret til 11 Marts 1855
(med at udgaae af Rejseret)

Deforceret Legationens med Uekthommendes — formentlig Skibmand
C. F. Simonsen — Lovtelling. —

Til behøvelig afklarggørelse fremsendes hermed den
omhandlede Sags No 61, hvilket bedes igjen remitteret med Be-
svarelse til denne Post. —

B. Regnskabet for Aars fra 1. April 1853 til 31. Marts 1854.

3de Post.

Efter Bilag No 3 og No 67, som Linarsons Bopaa
Rangfær, hvis Løn er opgivet til 10 $\frac{1}{2}$ R, ansat til 10 Fisk Gjæsthold

Da indkommet Løn er af den angivne
Størrelse kunde Gjæstholden formentlig være

opført med 12 Fisk

Altsaa er Færsket af 2 Fisk

Dette udretter til behøvelig Erklæring. —

4de Post.

Med Hensyn til de for Skibeque Caroline og Anne
Rosario efter Bilag No 7 til Indtægt beregnede Afgifter bemærkes,
at samme ikke kunne betømmes, for end de for indkommet
Skibe respekt. under No 13 og 82 udfordigede eslandske
Sagpaa ere tilbagelæstede. — Da dette endnu ikke
er skeet, gives opmærksomhed herpaa til Observation. —

5de Post.

Da den Eftergivelse af Afgifterne for den ubestemte
Deel af Skibet Anna Charlottes Drogtheds paa det Nære
til Rittus i Efteraars 1852, som af Skibmand C. F. Simonsen var
ansøgt ligesom, i det Postbrev No 467 herhaande at er-

til 6^{te} Post.

Rigtigheden af denne Erindringsskilt er tjekket
og er som følge heraf den indbeholdte PRG beregnet
til udgift: Rekvirabelt 18⁵⁴/₅₆

til 7^{de} Post.

Er indrettet med Rekvirabelt til 31 Marts 1856
og vil for Fremtiden blive observeret.

lögge for Skibets Valdemars Expedition den 22. Septbr
1859 til Luth, er nægtes ved Indvæningsministeriets Skrivelse
til Mr. Cancelliraaden af 22. Septbr f. A. forvortes oven
nævnte Betælt af 24. 1859, den som Merbanc' ere forke til
Udgift i nærværende Regnskab. Henhold til Indvænings-
ministeriets Skrivelse af 28. 1859 f. A. forke til Indtægt, des
uden af den aflyggende Regnskab.

4de Jhr.

Indbetalt Merbanc' af 24. 1859 er tilligemed 30. 1859
der udgjør den indbetalte, men ved nærværende Ministeriets
Skrivelse aflygges, Afgift for Skibene Anna Charlotta og
Caroline i Aare 1853, forke til Udgift med... 64-16
På, optalte antagne dene Betælt... 64-16
Actraa or Fortjnt af 1. 1859

Paa nærmere behøvelig Erhøring ville disse 96, som
forliden beregnede til Afgift, tilkomme Mr. Cancelliraaden
godtgjorte og kunne under behøvelig Forklaring passere til Ud-
gift i Dens næste Regnskab.

4de Jhr.

Paa Bilag N. 1, Fortegnet over itoveaffigter,
har Mr. Cancelliraaden forklaret, at den bespaltede Fortegn-
se over de indbetalte Skifter, hvoraf Kongens Skatte i In-
den kan være Afgift, er velagt og indsendt med Skifter-
designationerne for Reykjavit By i Aare 1853.

I den Anledning minnes Mr. Regnskabsfore-
ren om for Fremtiden, Overensstemmelse med Tryk af 4de Jhr
1850 & 11, behøveligen at lægge sig særlig nærmere Forklaring

H. G. S. S.

Vil þu undirskenda Regj. br. 12. þu þu þu þu
blive sagt.

Reykjavík, 11. Aug. 1855

de med Regnskaberne indsendende Afskrifts-
forlygnelser.

gode Forsk.

Med Hensyn til Ritteneringerne No. 16, 17 og 18 for
til Islands Jordbogskaare indbetalte Indtædet af Reykjavik
By i Finantsaare 1854 bemærkes, at de den ovenhævde
Betalt, som først indbetalte deels den 16 Juni, deels den 2 August
f. A. ikke er førte til Indtægt i Jordbogskaare-Regn-
skabet pro 1854.

Af Hensyn til det offentlige Regnskab
skulde man imidlertid anmode Mr. Cancellarien om
for Fremtiden behageligen at ville indbetale In-
tæderne af Reykjavik By for det paagjældende Finants-
aar som behøvelig i Islands Jordbogskaare, at de oven-
nævnte Betalte kunne blive førte til Indtægt i Jord-
bogskaare-Regnskabet for det samme Finantsaar.

Det islandske Departements Revisions-Contoir den 17^{de} Februar 1855

M. P. Rosen

F. J. J. J.

45